

## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI JURISDICȚIONALE

## CURTEA DE JUSTIȚIE

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 17 iulie 2013 — Rotondo și alții/Rete Ferroviaria Italiana**

(Cauza C-407/13)

(2013/C 313/12)

*Limba de procedură: italiana***Instanța de trimitere**

Corte suprema di cassazione

**Părțile din procedura principală***Reclamanți:* Francesco Rotondo și alții*Pârâtă:* Rete Ferroviaria Italiana SpA**Întrebările preliminare**

1. Clauzele acordului-cadru privind munca pe durată nedeterminată preluat de Directiva 1999/70/CE <sup>(1)</sup> sunt aplicabile muncii din sectorul nautic? Mai precis, clauza 2 punctul 1 se referă și la lucrătorii angajați pe durată determinată pe feriboturile care efectuează curse zilnice?
2. Acordul-cadru preluat de Directiva 1999/70/CE și în special clauza 3 punctul 1 din acesta se opune unei legislații naționale care prevede (articolul 332 din Codul navigației) că „durata”, iar nu „termenul” pe care este încheiat contractul trebuie indicată? Este compatibilă cu directiva menționată prevederea unei durate a contractului cu indicarea unui termen final cert în ceea ce privește numărul de zile („cel mult 78 de zile”), dar incert în ceea ce privește expirarea sa?
3. Acordul-cadru preluat de Directiva 1999/70/CE și în special clauza 3 punctul 1 se opune unei legislații naționale (articolele 325, 326 și 332 din Codul navigației) care consideră că motivele obiective ale contractului pe durată determinată sunt constituite de simpla indicare a călătoriei sau a călăto-

riilor care urmează a fi efectuate, astfel încât să coincidă, în esență, obiectul contractului (prestația) cu cauza sa (motivul încheierii unui contract pe durată determinată)?

4. Acordul-cadru preluat de directivă se opune unei legislații naționale (în speță, Codul navigației) care exclude, în cazul recurgerii la o succesiune de contracte (de natură să constituie un abuz în sensul clauzei 5), ca acestea să fie transformate într-un raport de muncă pe durată nedeterminată (măsură prevăzută la articolul 326 din Codul navigației numai în ipoteza în care persoana angajată lucrează neîntrerupt pe o perioadă mai mare de un an și în ipoteza în care timpul scurs între încetarea unui contract și încheierea contractului următor nu depășește șaiszeci de zile)?

<sup>(1)</sup> Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP (JO L 175, p. 43, 05/vol. 5, p. 129).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Corte costituzionale (Italia) la 23 iulie 2013 — Napolitano și alții/Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca**

(Cauza C-418/13)

(2013/C 313/13)

*Limba de procedură: italiana***Instanța de trimitere**

Corte costituzionale

**Părțile din procedura principală***Reclamanți:* Carla Napolitano, Salvatore Perrella, Gaetano Romano, Donatella Cittadino, Gemma Zangari*Pârât:* Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

**Întrebările preliminare**

1. Clauza 5 punctul 1 din Acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE ȘI CEEP, care figurează în anexa la Directiva 1999/70/CE <sup>(1)</sup> a Consiliului din 28 iunie 1999, trebuie interpretată în sensul că se opune aplicării articolului 4 alineatul 1 ultima teză și alineatul 11 din Legea nr. 124 din 3 mai 1999 (Dispoziții urgente în materie de personal școlar) — care, după reglementarea atribuirii de posturi de suplinitor anuale pentru posturile „declarată efectiv vacante și disponibile până la data de 31 decembrie”, prevede că posturile sunt ocupate prin atribuirea de posturi de suplinitor anuale „în așteptarea finalizării procedurilor de concurs pentru angajarea personalului didactic titular” — această dispoziție permițând recurgerea la contracte pe durată determinată fără indicarea unor termene precise pentru finalizarea concursurilor și fără a prevedea dreptul la repararea prejudiciului?
2. Constituie motive obiective, în sensul clauzei 5 punctul 1 din Directiva 1999/70/CE din 28 iunie 1999, necesitățile de organizare a sistemului școlar italian, așa cum este prezentat mai sus, astfel încât să determine compatibilitatea cu dreptul Uniunii Europene a unei reglementări precum cea italiană, care nu prevede dreptul la repararea prejudiciului în cazul angajării de personal școlar pe durată determinată?

<sup>(1)</sup> Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE ȘI CEEP (JO L 175, p. 43, Ediție specială, 05/vol. 5, p. 129).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Bundespatentgericht (Germania) la 24 iulie 2013 — Netto Marken Discount AG & Co. KG/Deutsches Patent- und Markenamt**

(Cauza C-420/13)

(2013/C 313/14)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Bundespatentgericht

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Netto Marken Discount AG & Co. KG

Pârâtă: Deutsches Patent- und Markenamt

**Întrebările preliminare**

1. Articolul 2 din directivă <sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că prin serviciu în sensul acestei dispoziții se înțelege și comerțul cu amănuntul de servicii?

2. În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Articolul 2 din directivă trebuie interpretat în sensul că serviciile oferite de comerciantul cu amănuntul trebuie precizate din punctul de vedere al conținutului în același mod ca produsele comercializate de un comerciant cu amănuntul?

- (a) Pentru precizarea serviciilor este suficient să se indice:

- (aa) doar domeniul serviciilor în general sau indicațiile generale,

- (bb) doar clasa (clasele) sau,

- (cc) în mod concret, fiecare serviciu în parte?

- (b) Aceste indicații contribuie în acest caz la stabilirea datei de depunere sau, prin indicarea termenilor generali sau a claselor, este posibilă o înlocuire sau o completare?

3. În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Articolul 2 din directivă trebuie interpretat în sensul că întinderea protecției mărcii pentru servicii de comerț cu amănuntul cu servicii se extinde și la serviciile prestate de comerciantul cu amănuntul însuși?

<sup>(1)</sup> Directiva 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (JO L 299, p. 25).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Bundespatentgericht (Germania) la 24 iulie 2013 — Apple Inc./Deutsches Patent- und Markenamt**

(Cauza C-421/13)

(2013/C 313/15)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Bundespatentgericht

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Apple Inc.

Pârât: Deutsches Patent- und Markenamt

**Întrebările preliminare**

1. Articolul 2 din Directiva 2008/95/CE <sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că protecția pentru „ambalaj[ul unui produs]” include și modul de prezentare în care se materializează un serviciu?